

SI VOTRE TOUX

est *grippale*
...nerveux, avec déman-
gements de la gorge, sou-
vent la tête un peu avec
la

est *chronique*
...très grave avec manque
d'appétit et affaiblisse-
ment général, presque réguliè-
rement le

BALSAMIQUE MORSON
LE FLACON: 11/20

SIROP HELÇAY
LE FLACON: 13/80

PHARMACIE DES PRODUITS CORBEAUX
114, RUE DE LANNOY, ROUBAIX

LA PUBLICITÉ

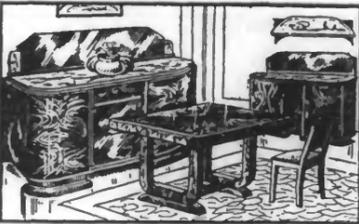
faite pour
UN PRODUIT DE MARQUE

alimentaire,
pharmaceutique
ou autre

EST LA GARANTIE DE SA QUALITÉ

N'acceptez donc pas le produit
ou l'article qui vous est offert au
lieu du produit ou de l'article
« de marque » que vous demandez.
C'est celui-ci qui vous satisfait.

De plus,
gros sacrifices
sur tous
nos nouveaux
Modèles
vendus
au prix
de Gros.



SALLE A MANGER
assortie à la chambre,
également verni tampon,
1^{er} choix, complète.
1950 frs
SACRIFIÉE...



UN GROS SACRIFICE exceptionnellement
Cette **CHAMBRE A COUCHER**
Ronce de noyer verni tampon
1^{er} choix, sacrifiée au prix de
1350 frs
gros

N'oubliez pas que tous ces meubles
sont de **garantie illimitée**,
fabriqués dans nos ateliers mêmes;
vous réaliserez un **énorme bénéfice**!
A vous de juger et comparer

LERUSTE Dessinateur-Fabricant
61, Rue Saint-Jacques prolongée - TOURCOING

Maison de Confiance fondée en 1903

USINE MODERNE : 83-85, RUE D'ANVERS, 83-85

La Maison demande **UN BON CONTREMAITRE** pour diriger section vernissage et **PLUSIEURS OUVRIERS MACHINISTES**

ORTHOPÉDIE - PROTHÈSE

Chaussures Orthopédiques

La fabrication de la Chaussure orthopédique est particulièrement délicate, en raison même de l'usage à faire de ces appareils.

L. LEUWERS

Orthopédiste diplômé

59-61, Rue de Tournai - TOURCOING

disposant de la main-d'œuvre spécialement qualifiée pour cette fabrication exécutée en toute garantie, sur mesure, ou d'après moulage, la **CHAUSSURE ORTHOPÉDIQUE** pour toutes déformations

Renseignements et devis toujours gratuits
Ceintures et Corsets Application tous les jours sans exception.
Orthopédie et Bandages Cabinet ouvert tous les jours, sauf le mardi.

CHEMIN DE FER DU NORD



DE PARIS
à **LILLE**

en 2 h. 35 minutes
par **automotrices rapides**

observant

AMIENS
ARRAS
DOUAI
ROUBAIX,
TOURCOING

Vous ne tousserez plus SI VOUS PRENEZ LE SIROP DES 24 HEURES

Prenez l'un des sirops qui vous prouvent son efficacité et sa rapidité d'action. Il calme et guérit les BRUMES - TOUX OPINIÂTES - BRONCHITES GRIPPES - INFLUENZA et COQUELUCHE

LE FLACON : 8 fr. 50

LA BOITE : 4 fr. 75
Dépôt : Roubaix : Ph^{ie} MAGRON-DUTHO, 22, rue de Marchal-Juch (angle rue des Fabricants) - TOURCOING : Ph^{ie} Bernhe, 13, Av. Gust-Dron - Flévet, 2, rue de Lille - Marval, 8, place Ch-Roussel - Wattrelos : Ph^{ie} Vissart, rue Pierre-Castex - 5115

CHOIX COMPLET de CALORIFÈRES
au charbon et au petit grain - économique
A. LOUAGE - DUBRUNFAUT
Spécialistes des appareils de CHAUFFAGE et de CUISINE
"ARTHUR MARTIN"
56-58 Rue de Lille 56-58 ROUBAIX
Tel. 81237

NOVELTY
165, rue de Lannoy, 165 - ROUBAIX - (100 mètres de la Place Gaimard - Elisabeth)
LIT laque, depuis 110 fr.
VOITURES - LAITAGE et POUSSIERES

PEINTURE - DÉCORS - VITRERIE
Maison HUBERT BRUFFAERTS
20 et 22, rue de Condé - ROUBAIX (Tel. 30839)
TOUTE LA COLLECTION
BALATUM et PAPIERS PEINTS LEROY 3277

Ici pas de hausse jusqu'au 15 janvier sur colorifères, Salamaandres, toutes marques, 15, rue Thiers, 15, 20833

LAINES A TRIGOTER "STELLA"
en pelotes et chevrons 50 gr Livraisons par retour aux prix de l'année dernière
Henri Vanlaethem
28, rue Balaise (Tram A - Grotto) de 11 à 12
TOURCOING 32380

Vieux Journaux
A vendre vieux journaux bien propres et bien rangés au prix de 10 kilos
Par paquet de 10 kilos 30 centimes le kilo
Par 100 kilos 40 cent. le kg
S'adresser : 23, rue du Collier ROUBAIX

MAISON DE L'UNIFORME A LA FILEUSE
58, rue de la République, ROUBAIX

SPECIALISEE pour la FIANCEE

DENTIERS complets, bas et bas, 400 fr.
PLATINOXY, bas et bas, 400 fr.
MIXTE, bas et bas, 400 fr.
Réparation, 10 fr. - Extractions, 5 fr. - Au Prochain, 10 fr. (sur demande) - Laboratoire de Prothèse dirigé par E. TERRELLA, Traiteur spécialiste. L. LAGASSE, 148, rue de Lannoy, ROUBAIX (T. 3115)

ANNUAIRES POUVANT ETRE CONSULTES

DANS NOTRE HALL
71, Grande-Rue, 71 - ROUBAIX

AVIS DIVERS
SUIS ACHETEUR MACHINES à écrire occasion L. LITARD
ABO (Nord) Téléphone 105
91186

SALLE A MANGER
145, rue de Gand, T. 6279
Les bonnets enfants tendent à l'excès vite
MON CHRISTIAN
Prix, qualité imbattable
32884

A VENDRE
AGENCEMENT de MAGASIN
recommandé vitré, armé, en
complet de cuisine, 15, rue de
Wail-Abbeville, T. 107650

RECHERCHE
LOT VILLE A METALES, ma-
me hors cours 4 à 100 pièces
N.Y.T.A. journal 81183

Fêtes de fin d'année
Les Grands Cavaux
4, rue de Roubaix, à CROIX
possèdent un choix énorme de
VINS CHAMPAGNES
APÉRITIFS, SPIRITUEUX
Liquoreux de marque
CADEAU à tout acheteur
34274

VENDONS STOCK
laine en caillots pour tricotage
sérieux, prêt à être tricoté,
sérieux, tricotage machine
sérieux, laine, bascules et di-
verses 67, r. Wincocq (Tourcoing),
T. matin de 9 à 10 heures
soir-midi 2 à 3 h. 10828

INSTITUT de Coiffure
M^{me} RAPPET VANSTERN
39, r. National, T. 11250
Éducation à titre gratuit
des célèbres produits Klydia
fournis à jeun. Soins de
soins et de la chevelure
34241

Machine à Coudre
Ordonnée n^o 195 fr et un-
d'usage 200 fr. garantie 3 ans
12 rue de la Gare, R. 34246
Choux à vendre: 30.000 kg
c^ote de Nègre rouges. Pro-
d'usage de chez Jean Jurck,
Départ. 55, Reims, R. 34241

LA MAISON DU MEUBLE
LÉON VANDENDRIESSCHE
Tel. 4627 - 62-64, Rue de Gand - TOURCOING Tel. 16.27

TRANSPORTS

M^{me} BALBINO DELIVRERE
60-61, Grand'Place, Tournai
(Télép. 926). Déménagement
France-Belgique et vice-versa
2765

OR et ARGENT
vendre cher vos vieux bijoux
et vieilles monnaies ou
changer-les contre des
nouveaux
MASQUELIE
51, Gde-Rue, 41, Roubaix
C25210

FLANELLES
tous genres pour hommes,
femmes et enfants A LA
PROVVIDENCE DE BELFORT,
19, Bd de Belfort, R. C43750

M^{me} Berthe BLOT
94, rue Pierre-de-Roubaix, R.
T. 31152
VOYEZ SES PANTALONS
MASQUELIE
C49354

Maternité Privée
218, stock
30^e année pratique. Prix mod.
C49739

AU PELL'MELL'
Soldes chaussures tous genres
à rue de Bois 21431

Au Petit Marin
TAILLEUR
36, rue de Moutaux
ROUBAIX
Jusqu'à épuisement du
stock
280 fr.
33546

EXCELSIOR
MACHINE A COUDRE
STRENNES RECLAME Ma-
chine à coudre à la main
montée sur socle bois, 505 fr.,
et une, bahut meuble, 1.375 fr.
Les deux garanties 25 ans Rue de
la Gare, 12, Roubaix, 33768

Maison du Rotin
MOBILIER de VERANDA
Chaises-Longues Réparations,
33, r. du Commerce, Wattrelos
arr^t tram Pont d'Espérance
33801

Liquidation Générale
jusqu'au 31 décembre 1934
de PARAPLUIES, CANNES
Paul ROUX, 1, Place Tri-
cote, R. RABAIN 28 à 46 fr.
33800

LUSTRIERIE
Pas enroulé de HAUSSE chez
PAUL TANGHE, 147, rue de
Lannoy, R. 300 modèles di-
verses. POSE GRATUITE. 33828

Beurre 15 fr. le kg
Par 3, 5 et 10 kgs
Ecr Beurral, à Vire, Calvados
C24157

TOILES CIREES
LA PLUS BEAU CHOIX DE
FOUR TABLES
au bois et encastrées
LES PLUS NOUVEAUX
DESSINS

HOUREZ
183, rue de l'Épave
ROUBAIX
Téléph. 306.10 (près rue Watt)
PAPIERS PEINTS
LINOLEUM 34094

TAPIS - PAS DE HAUSSE !!!
sur un GRAND CHOIX de CARPETTES et POYERS
vendus aux prix de 1933 - MAISON DE VENTE
34, RUE DU GÉNÉRAL-SABRILL, 34 - ROUBAIX 33805

UN FIX En Réclame

PULL-OVER dames
pure laine, 30.00
gautré, 32.50
ECHARPE
ECOSSAISE
pure laine, 12.50
COL
FOURRE 15.00

ALIMENTATION
BEURRE fine 3.75
qual. 250 gr.
CREME de 1.90
GRUYÈRE, boîte
CAMEBERT 1.35
forme 2.75
POMMES de Terre
long., jaunes, 1.75
les 3 kil. 5.00

BOIS CASSE
30 fr. les 100 kgs rendu domicile
EUS DEFAUX, 171, r. Gé-
néral-Roubaix T. 1761 13477

PERMANENTE
garantie 9 mois
DAMES "MÉSURIERS"
41, rue de Lannoy, 41

QUE FAIRE ?
N'attendez pas l'hiver pour
faire retourner vos pardous
et transformer vos vêtements
Travail soigné Prix modérés
VILLA BELLE-VUE
1 bis, Quai du Fresnoy
TOURCOING 48009

BEURRE
EXTRA FIN de table garanti
pur, 14 fr. 50 le kilo
4 kgs 500, 9 kgs 500 et grosses
quantités M^{me} Couderoy d'Ha-
nnet, propriétaire, à Leveigné-
du-Désert (11-05-V.). 20387

TOILES CIREES
LA PLUS BEAU CHOIX DE
FOUR TABLES
au bois et encastrées
LES PLUS NOUVEAUX
DESSINS

HOUREZ
183, rue de l'Épave
ROUBAIX
Téléph. 306.10 (près rue Watt)
PAPIERS PEINTS
LINOLEUM 34094

TAPIS - PAS DE HAUSSE !!!
sur un GRAND CHOIX de CARPETTES et POYERS
vendus aux prix de 1933 - MAISON DE VENTE
34, RUE DU GÉNÉRAL-SABRILL, 34 - ROUBAIX 33805

BEURRE

71, rue Lacroix, 71, Roubaix
Très bon beurre..... 4.25
Beurre extra 250 gr..... 4.50
Deux-Sèvres..... 5.00
Œufs frais..... 0.70 et 0.80
Café réclame..... 2.75
Café surdun..... 3.50

Location d'Habits
REDINGOTES - SMOKINGS
ET PARDOUS NOIRS
A. VAN POUCKE
Tailleur Coupeur diplômé
141 bis, rue de Moutaux, T. 31560
(St Leman), Pas de succurs.

Indéfrisable 25 notes
Sans 11. Garantie Deman-
der, 32, rue Ommetel, R. 32864

FOURRURES
PELLERIES
"A LEOPARD"
91, Grande-Rue 91 Roubaix
Maison de confiance
Pondé en 1886 Téléph 31146
Grand choix de VÊTEMENTS
FOURRURES lous et 3/4

Bonneterie en Gros
SABRIE-BORGE
127, rue Pierre-de-Roubaix
QUALITÉ - BAS PRIX 32820

An Corset Élegant
M^{me} MINGON-VANDORPE
Angle des rues du Général-
Sarrail 35, et du Bois à la
CESSATION COMMERCE
Produits de occasions : Cor-
settes, ceintures depuis 10 fr.
soutien-gorge à 5 fr OCCA-
SIONS VERTICALES 30740

Avis aux Cafetiers
PR vos ARTICLES DÉTREN-
NÉS, adressez-vous à la Maison
Paul, 131, r. Collège, R. 31961

RIDEAUX PARAPLUIES
NESTOR WILDA
41, rue de la Cloche T.
32246

Articles d'Étrennes
CAFFIERS, COMMERCIANTS
Voyez Lefebvre et Dubem
SPECIALISTES
24 rue Linnéon - T. 53360

Jeux de Chevaux
GROS - DÉTAIL
MEUBLES de tous styles
en réclame au prix de 100 francs
EVERAERT
15, rue Pellart à R. 32066

VOUS DE VINGT ANS
G. DAEL
OPTICIEN SPÉCIALISTE
14, rue St-Jacques Tourcoing
Exécution des Ordonnances
et toutes Réparations
DANS LA JOURNÉE 30326

EN VERSANT 50, 75 ou 100 FR.

LE RESTE en 6, 8 ou 10 MOIS, sans majoration
Procurez-vous de suite
CUISINIERES
de toutes marques
Usinées et fonte émaillée
modernes. Calorifères
Salamaandres à récu-
pération, soupèges
Vaire, Fac. - LITS,
sommiers matelas
draps, couvertures
couverte-pieds, - MEU-
BLES: buffets, tables
chaises, fauteuils,
meubles à coucher
salles à manger
PARDOUS et COM-
PLETS d'hiver pour
Messieurs et Jeunes
MESURES. -
IMPERMEABLES "HUTCHINSON" pour
Messieurs et Jeunes Gents, pour Dames, pour
filles. - BONNETERIE Mailles, pull-overs
sous-vêtements. Toutes les tailles pour Dames et Mes-
sieurs. - "CHEMISERIE" - CHAUSSURES des meilleures
marques françaises. Les prix les plus justes. Discretion

A LA FILEUSE
58, rue Watt, 58, ROUBAIX

CADEAUX
Grand choix pour fêtes, ma-
riage, anniversaires, Coupes
sport. Objets d'art, Orfèvrerie
Coutellerie, Bijouterie,
22, rue de la République, R.
Articles pour fumeurs, etc., etc.,
35, rue du Collège angle de
la rue Pellart, Cadeau à tout
acheteur. 49505

FABRIQUE MAU DE COLOGNE
Petits Cadeaux, Meubles en
Bois. Vente directe au public
21, rue de la République, R.
-dr. Ponce aux Chânes) 33056

VONDEWAR
LAVEUSES
195 fr.
48, rue de
Moutaux
MOUVAUX
C23133

UN CHIC MOBILIER
est signé CAVALIER
33777

Souliers Lasting
et tous genres aux mesures P-
PIEDS SENSIBLES Spécialité
133 Grande-Rue R. 48755

FCZEMA
VICIUM DU SANG, TENSION
DÉMANGAISONS supprimées
par plantes, HERBORISTERIE
BARQUIN, 45 rue l'Alma, R. 32164

ANNONCES téléphonées
Nous rappelons aux personnes qui nous passent habituelle-
ment des annonces par téléphone que nous nous sommes
de ce mode de transmission, nous nous sommes
présentation, notamment dans les chiffres et les mots secha-
ques indistincts etc. Aussi, nous les prions de ne
revenir à ce mode que lorsqu'ils ne peuvent absolu-
ment pas éviter et nous leur recommandons de nous faire
parvenir DANS LA JOURNÉE la confirmation de leur
demande. Nous sommes essentiellement à votre service
avant leur publication. Il que les annonces trans-
mises par téléphone et par écrit ne soient pas
mises en vente sans délai. Nous ne sommes pas
responsables de la perte de nos annonces par téléphone
et nous recommandons dans la journée
de nous adresser de nos clients de déposer
dans nos bureaux et de nous régler d'avance à la com-
mande, leurs petites annonces ne insertion payées com-
plètement de prix plus avantageux.